



Fabryka Wodomierzy  
PoWoGaz SA

KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH  
WODOMIERZY TYPU **MW130**  
DO WODY GORĄCEJ

SPARE PART CATALOGUE  
OF THE **MW130**-TYPE WATER METERS  
FOR HOT WATER

ERSATZTEILEKATALOG  
**MW130**- WASSERZÄHLER  
FÜR HEISSWASSER

**Nr 377**

**2001**

**Produkcja wodomierzy typu MW130°C**  
**Manufacturing of the MW130°C type water meters**  
**Produktion der Wasserzähler Bauart MW130°C**

Wodomierz Water-meter Wasserzähler	Produkcja od roku Production from the Year Production ab Jahr
MW130-50;65;80;100;150;200	1990
MW130-125;250	1991

**Warunki dostawy:**

Zamówienia w 2-u egzemplarzach winny zawierać:

1. Nazwę i numer części
2. Ilość sztuk
3. Średnicę i typ wodomierza

**Delivery conditions :**

When ordering please specify:

1. Quantity of parts
2. Designation and part - No
3. Size and type of watermeter

**Lieferungs Bedingungen:**

Bei der Bestellung bitten wir anzugeben:

1. Stückzahl der Ersatzteile
2. Benennung und Teil - Nr
3. Zähler - Nenngrosse in mm

**Dostawca:**

**Liferant:**

**Supplier:**

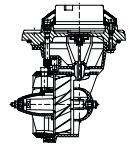
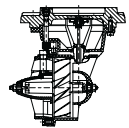
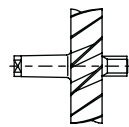
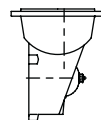
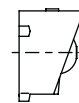
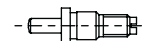
FABRYKA WODOMIERZY  
POWOGAZ S.A.  
ul. Janickiego 23/25  
60-542 Poznań

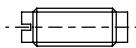
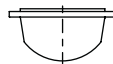

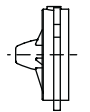
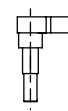
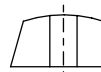
Fax: 061 8470192


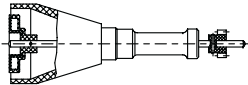
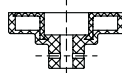


061 8472548 Dz. Handlowy

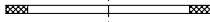



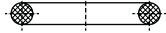
Tel. 061 8474401

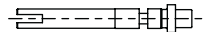



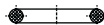
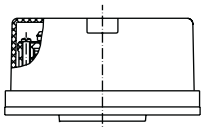
061 8470194 Dz. Handlowy

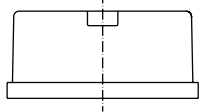
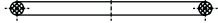

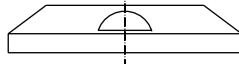

Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkiec Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
1	Wstawka pomiarowa Measuring unit Messeinsatz	<b>12010</b>	<b>12011</b>	<b>12012</b>	<b>12013</b>	<b>12014</b>	<b>12110</b>	<b>12111</b>	<b>12112</b>	
2	Organ pomiarowy Measuring organ Messorgan	<b>12001</b>	<b>12000</b>	<b>12000</b>	<b>12000</b>	<b>12000</b>	<b>12100</b>	<b>12100</b>	<b>12100</b>	
3	Wirnik kpl. Impeller - set Messflügel Kompl.	<b>12021</b>	<b>12021</b>	<b>12021</b>	<b>12021</b>	<b>12021</b>	<b>12121</b>	<b>12121</b>	<b>12121</b>	
4	Wspornik z kołnierzem Bracket with flange Stützkonsole mit Flansch	<b>12030</b>	<b>12030</b>	<b>12030</b>	<b>12030</b>	<b>12030</b>	<b>12130</b>	<b>12130</b>	<b>12130</b>	
5	Wspornik kpl. Bracket - set Stützkonsole Kompl.	<b>11531</b>	<b>11531</b>	<b>11531</b>	<b>11531</b>	<b>11531</b>	-	-	-	
6	Oś wspornika kpl. Underslung bracket axle - set Hängelagerachse Kompl.	<b>12032</b>	<b>12032</b>	<b>12032</b>	<b>12032</b>	<b>12032</b>	<b>12132</b>	<b>12132</b>	<b>12132</b>	

Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkic Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
7	Wkręt łożyska Bearing stop screw Lagerfeststelschraube	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	<b>11533</b>	
8	Kołnierz wspornika Bracket flange Stützerflansch	<b>12034</b>	<b>12034</b>	<b>12034</b>	<b>12034</b>	<b>12034</b>	-	-	-	
9	Tulejka łożyskowa Bearing sleeve Lagerbuchse	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	<b>12035</b>	
10	Kierownica strumienia kpl. Stream guide ring - set Strahlrichter Kompl.	<b>12043</b>	<b>12041</b>	<b>12041</b>	<b>12041</b>	<b>12041</b>	<b>12141</b>	<b>12141</b>	<b>12141</b>	
11	Trzpień regulacji Regulating shaft Regelwelle	<b>11538</b>	<b>11538</b>	<b>11538</b>	<b>11538</b>	<b>11538</b>	<b>11638</b>	<b>11638</b>	<b>11638</b>	
12	Łopatkę regulacji Control blade Regelungsschaufel	<b>12039</b>	<b>12039</b>	<b>12039</b>	<b>12039</b>	<b>12039</b>	<b>12139</b>	<b>12139</b>	<b>12139</b>	

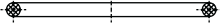
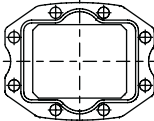
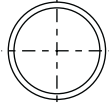
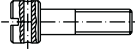
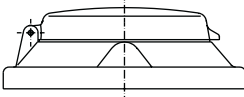
Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkic Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
13	Oś kierownicy strumienia kpl. Jet regulator axle - set Strahlrichterachse Kompl.	<b>12042</b>	<b>12042</b>	<b>12042</b>	<b>12042</b>	<b>12042</b>	<b>12142</b>	<b>12142</b>	<b>12142</b>	
14	Ośłona sprzęgła z osią Worm-wheel cover with an axle Schneckenrad-verkleidung	<b>12053</b>	<b>12053</b>	<b>12053</b>	<b>12053</b>	<b>12053</b>	<b>12155</b>	<b>12155</b>	<b>12155</b>	
15	Magnes dolny Lower coupling Untere Kupplung	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	<b>11555</b>	
16	Ślimacznica Worm-wheel Schneckenrad	<b>12051</b>	<b>12051</b>	<b>12051</b>	<b>12051</b>	<b>12051</b>	<b>12153</b>	<b>12153</b>	<b>12153</b>	
17	Kołek stożkowy 1x8 Pin 1x8 Stift 1x8	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	<b>10535</b>	

Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkic Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
18	Podkładka uszczelniająca Packing washer Dichtungsscheibe	<b>12054</b>	<b>12054</b>	<b>12054</b>	<b>12054</b>	<b>12054</b>	-	-	-	
19	Tulejka łożyskowa Bearing sleeve Lagerbuchse	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	<b>12056</b>	
20	Kamień łożyskowy 3,5x2 Hole jewel 3,5x2 Lagerstein 3,5x2	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	<b>11557</b>	
21	Ostona sprzęgła kpl. Couplung cover - set Kupplungsverkleidung Kompl.	-	-	-	-	-	<b>12158</b>	<b>12158</b>	<b>12158</b>	
22	Pierścień uszczelniający 40x3 Packing ring 40x3 Dichtungsring 40x3	-	-	-	-	-	<b>11659</b>	<b>11659</b>	<b>11659</b>	

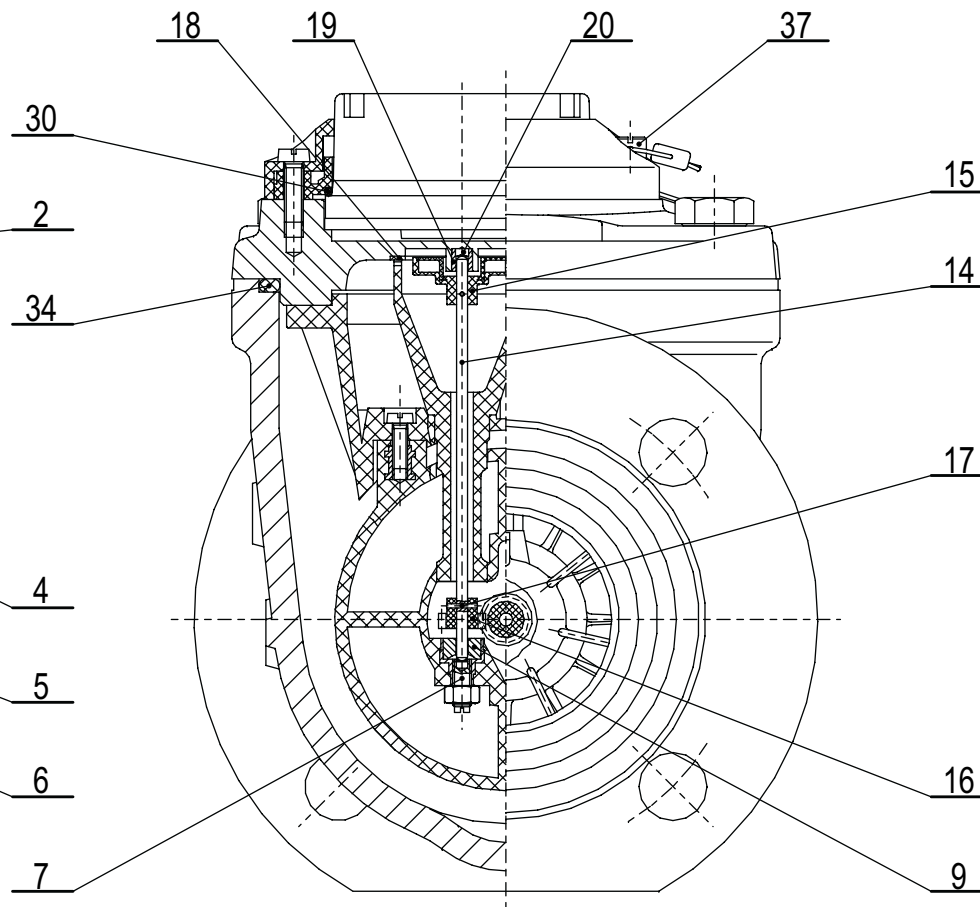
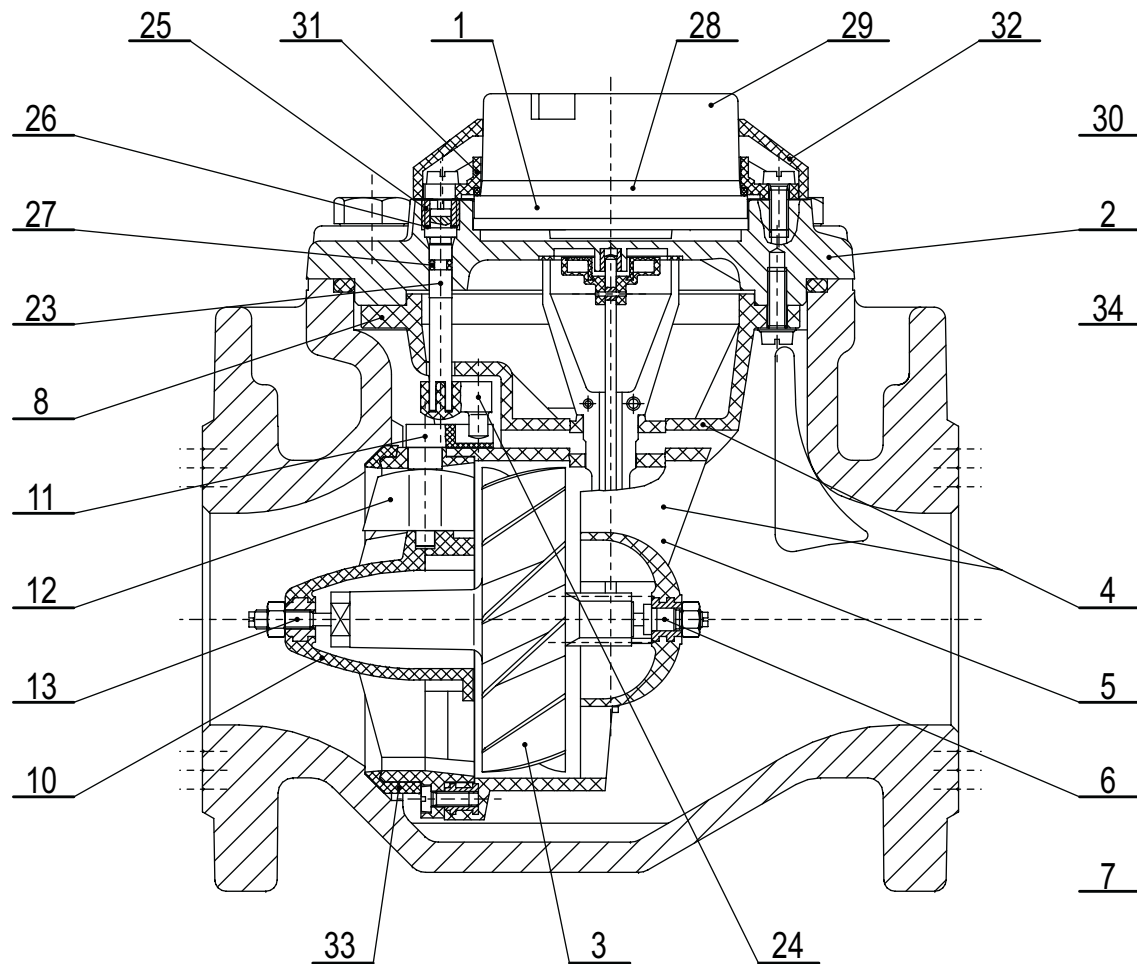
Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkiec Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
23	Walek regulacji Control shaft Regelungswelle	<b>11502</b>	<b>11502</b>	<b>11502</b>	<b>11502</b>	<b>11502</b>	<b>11602</b>	<b>11602</b>	<b>11602</b>	
24	Ramię regulacji Control bracket Regelungarm	<b>11503</b>	<b>11503</b>	<b>11503</b>	<b>11503</b>	<b>11503</b>	<b>11603</b>	<b>11603</b>	<b>11603</b>	
25	Nakrętka regulacji Regulating nut Regelmutter	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	<b>11504</b>	
26	Podkładka ślizgowa Sliding washer Gleit Scheibe	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	<b>11505</b>	
27	Pierścień uszczelniający 3x2 Packing ring 3x2 Dichtungsring 3x2	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	<b>11506</b>	
28	Mechanizm zliczający Counting gear Zählwerk	<b>11750</b>	<b>11755</b>	<b>11760</b>	<b>11765</b>	<b>11780</b>	<b>11770</b>	<b>11775</b>	<b>11785</b>	

Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkiec Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
29	Ośłona liczydła Counter casing Zählwerks-Abdeckung	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	<b>11320</b>	
30	Pierścień uszczelniający 65x2 Packing ring 65x2 Dichtungsring 65x2	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	<b>10024</b>	
31	Pierścień dociskowy Holding ring Druckring	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	<b>12060</b>	
32	Pierścień osłaniający (zamiast pozycji 38) Guard ring (instead of 38) Schutzring (Anstatt des Postens 38)	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	<b>12061</b>	
33	Pierścień uszczelniający Packing ring Dichtungsring	<b>12062</b>	<b>12062</b>	<b>12062</b>	-	-	-	-	-	

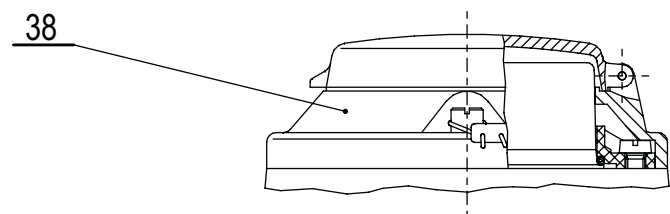


Lp.	Nazwa części lub zespołu Designation of the part Teil Benennung	Numer katalogowy Catalogue - numer Katalog - Nr								Szkic Sketch Skizze
		MW130-50	MW130-65	MW130-80	MW130-100	MW130-125	MW130-150	MW130-200	MW130-250	
34	Pierścień uszczelniający 115x5 Packing ring 115x5 Dichtungsring 115x5	<b>11563</b>	<b>11563</b>	<b>11563</b>	<b>11563</b>	<b>11563</b>	-	-	-	
35	Uszczelka pokrywy Cover gasket Deckelabdichtung	-	-	-	-	-	<b>12164</b>	<b>12164</b>	<b>12164</b>	
36	Pierścień ślizgowy Sliding ring Gleitring	-	-	-	-	-	<b>11665</b>	<b>11665</b>	<b>11665</b>	
37	Wkręt specjalny Special screw Spezialschraube	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	<b>11566</b>	
38	Ośłona kpl. - metal (zamiast pozycji 32) Casing complet - metal (instead of 32) Abdeckung Kompl. - Metall (Anstatt des Postens 32)	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	<b>11570</b>	





Oslona kpl. zamiast pierścienia osłaniającego poz.32  
 Casing instead of guard ring  
 Abdeckung Kompl. anstelle von Schutzring



MW130-150 ÷ 250

